



TERM SHEET : CAR FINANCE PRODUCTS

لائحة الشروط: منتجات تمويل السيارات

These terms and conditions are applied:

In addition to these terms, the Personal Banking General Terms and Conditions shall also apply to any Car Finance granted by Sharjah Islamic Bank. In the event of a conflict, the provisions in these Car Finance terms and conditions shall prevail.

General Terms and Conditions:

- Any application or processing fees or approval re-validation fee or car evaluation fee that have been paid to Sharjah Islamic Bank are non-refundable
- Any Fees and Charges (whether demanded or not) will be collected from any of customer account with the Bank
- Details of our Fees and Charges are set out on the Schedule of Services and Tariffs which is available on our website: (www.sib.ae) and we will also inform customers of any charge we make if they request any service
- We can change the amount of our Fees and Charges and introduce new or different Fees and Charges to reflect the cost of the work or service involved or for any other reason whatsoever. Customer will therefore need to ensure they refer to the latest Schedule of Services and Tariffs. Where we change the amount of our Fees and Charges, we will provide customers with notice as required by law and regulation
- The Finance to Value (FTV), profit rate, fees and other finance terms will vary depending on individual and or applicant's profile and subject to Bank approval
- The applicant is responsible for providing the bank with accurate and legitimate documentations
- The Bank further has the right to cancel the offer at any time during its validity period without any prior notice
- Down payment is to be made prior to disbursal of any funds by the Bank
- Down payment on the car is to be made from the applicant's own fund
- If the Finance is granted to more than one applicant (joint financing), the applicants hereby agree and undertake to be jointly liable
- Sharjah Islamic Bank fees and charges are inclusive of the Value Added Tax (VAT)
- In line with the UAE's Value Added Tax (VAT) implementation from 1st January 2018, VAT at the rate of 5% will be levied on SIB's fees and charges specified herein, wherever applicable and as per UAE law

Securities:

- Duly registered Mortgage over the car for the full amount of the Murabaha to be executed by the customer in favor of the Bank and to be formally registered with the concerned government department

يتم تطبيق هذه الشروط والأحكام:

بالإضافة إلى هذه الشروط، تطبق الشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية الشخصية على أي تمويل للسيارات يمنحه مصرف الشارقة الإسلامي. في حالة وجود تعارض، تسري الأحكام الواردة في شروط وأحكام تمويل السيارات.

الاحكام والشروط العامة:

- أي طلب أو رسوم معالجة أو رسوم إعادة التحقق من الموافقة أو رسوم تقييم السيارة التي تم دفعها لمصرف الشارقة الإسلامي غير قابلة للاسترداد
- سيتم تحصيل أي رسوم ومصاريف (سواء طلبت أم لا) من أي حساب للعميل لدى المصرف
- تفاصيل الرسوم والمصاريف الخاصة بنا موضحة في جدول الخدمات والتعريفات المتاح على موقعنا الإلكتروني: (www.sib.ae) وسنقوم أيضاً بإبلاغ العملاء بأي رسوم نتقاضها إذا تم طلب أي خدمة
- يمكننا تغيير مبلغ الرسوم والمصاريف الخاصة بنا وتقديم رسوم ومصاريف جديدة أو مختلفة لتعكس تكلفة العمل أو الخدمة المعنية أو لأي سبب آخر مهما كان. لذلك سيحتاج العميل إلى التأكد من الرجوع إلى أحدث جدول للخدمات والتعريفات. عندما نقوم بتغيير مقدار الرسوم والمصاريف الخاصة بنا، سنقوم بتزويد العملاء بإشعار على النحو المطلوب بموجب القانون واللوائح
- يختلف التمويل مقابل القيمة (FTV) ومعدل الربح والرسوم وشروط التمويل الأخرى اعتماداً على الملف الشخصي للفرد و / أو ملف مقدم الطلب ويكون خاضعاً لموافقة المصرف
- يتحمل مقدم الطلب مسؤولية تزويد المصرف بالوثائق الصحيحة والقانونية
- كذلك يحق للمصرف إلغاء العرض في أي وقت خلال فترة سريانه دون أي إشعار مسبق
- يتم دفع الدفعة المقدمة قبل صرف أي أموال من قبل المصرف
- يتم دفع الدفعة الأولى للسيارة على نفقة مقدم الطلب الخاصة به
- إذا تم منح التمويل لأكثر من مقدم طلب واحد (تمويل مشترك)، يوافق المتقدمون بموجب هذا ويتعهدون بأن يكونوا مسؤولين عن التمويل المستحق بالتضامن
- رسوم ومصاريف مصرف الشارقة الإسلامي شاملة ضريبة القيمة المضافة (VAT)
- تماشياً مع تطبيق ضريبة القيمة المضافة (VAT) في دولة الإمارات العربية المتحدة اعتباراً من 1 يناير 2018، سيتم فرض ضريبة القيمة المضافة بمعدل 5% على رسوم ومصاريف مصرف الشارقة الإسلامي المحددة هنا، حيثما ينطبق ذلك ووفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة

الضمانات:

- رهن مُسجل حسب الأصول على السيارة لكامل مبلغ المرابحة يتم توقيعه من قبل العميل لصالح المصرف ويتم تسجيله رسمياً لدى الدائرة الحكومية المعنية.



- Fully insure the car with an insurance company throughout the duration of the finance period until payment of the last installment; provided that the Bank shall be the first beneficiary in the insurance policy
- Any other tangible or intangible securities requested by the Bank from time to time to secure the Finance
- Customer to provide security cheque from repayment account prior to disbursal where the total amount of which shall be for the 120% of the Principal Amount. On settlement and closure of the subject finance, the security cheque will be cancelled and destroyed by the Bank
- The customer hereby acknowledges and agrees that the Securities provided pursuant to the Agreement shall be a security for the repayment of the Finance, profit, Fees, commission and charges owed by the customer to the Bank pursuant to the Agreement, as well as a security for the repayment of any and all amounts owed by the customer to the Bank at any time pursuant to any facilities and/or finances granted by the Bank to the customer at any time after the execution of Agreement

Life Takaful:

- The customer agrees that the Bank may obtain, but not obliged to do so, a life Takaful policy and disability Takaful policy. The proceeds of such policy shall be used only to settle the remaining finance amount, if any, in addition to the profit and any other amounts due shall be paid by the customer or his/her heir(s), as the case may be
- After conclusion of the deal, all Takaful policy premiums shall be paid by the Bank on behalf of the Customer to the appointed insurance company and the same shall be debited to customer's any account with the Bank when it's due, without any prior permission or notice
- Comprehensive "Life Takaful" terms are available on our website (www.sib.ae) which outlines details pertaining to Life Takaful Scope Cover, sum insured and other Life Takaful policy conditions

Notices and Correspondence:

- All notices and correspondence - whatsoever their subject - shall be exchanged between the parties in writing at the addresses provided by the customer or through SMS or email at the customer's registered mobile number or email address, available in Bank's record or any other notification medium Bank may deem appropriate. Customer shall notify to the Bank of any change of its address, contact number or email address and the Bank shall act accordingly immediately after being notified thereof.
- We may at our absolute discretion vary any of the terms and conditions of the Agreement at any time by giving you 30 days prior notice. We may give notice of variation of the Agreement by any means available, including but not limited to email and secure e-message service and by publication on our website (www.sib.ae)
- Continued use by you of any product offered to you under the Agreement after the date upon which any amendment to these Car Finance Terms and Conditions comes into effect (as specified by us)

- القيام بتأمين السيارة بالكامل لدى شركة التأمين طوال مدة التمويل حتى سداد القسط الأخير. على أن يكون المصرف هو المستفيد الأول في وثيقة التأمين
- توفير أي أوراق مالية أخرى ملموسة أو غير ملموسة يطلبها المصرف من وقت لآخر لضمان التمويل
- يجب على العميل تقديم شيك ضمان من حساب السداد قبل الصرف حيث يكون المبلغ الإجمالي 120% من المبلغ الأصل. عند تسوية وإغلاق التمويل المعني، سيتم إلغاء شيك الضمان وإتلافه من قبل المصرف
- يقر العميل ويوافق بموجبه على أن الضمانات المقدمة بموجب الاتفاقية ستكون بمثابة ضمان لسداد التمويل والأرباح والرسوم والعمولات والمصاريف المستحقة على العميل للمصرف وفقاً لهذه الاتفاقية، وكذلك ضماناً لسداد أي من أو جميع المبالغ المستحقة على العميل للمصرف في أي وقت وتبعاً لأي تسهيلات و / أو تمويلات يمنحها المصرف للعميل في أي وقت بعد توقيع الاتفاقية

التأمين التكافلي على الحياة:

- يوافق العميل على أنه يجوز للمصرف أن يحصل ولكن ليس ملزماً بذلك على بوليصة التأمين التكافلي على الحياة وبوليصة تكافل للعجز. يتم استخدام حصيلة هذه الوثيقة فقط لتسوية مبلغ التمويل المتبقي إن وجد، بالإضافة إلى الربح وأي مبالغ أخرى مستحقة يجب أن يدفعها العميل أو وريثه / ورثته، حسب مقتضى الحال.
- يقوم المصرف بدفع جميع أقساط بوليصة تكافل نيابة عن العميل إلى شركة التأمين المعنية ويتم خصم المبلغ نفسه من أي حساب للعميل لدى المصرف عند استحقاقه دون أي إذن أو إشعار مسبق
- تتوفر شروط "التأمين التكافلي على الحياة" الشاملة على موقعنا الإلكتروني (www.sib.ae) والتي تحدد التفاصيل المتعلقة بنطاق تغطية التأمين التكافلي على الحياة والمبلغ المؤمن عليه والشروط الأخرى لبوليصة التأمين التكافلي.

الإخطارات والمراسلات:

- يتم تبادل جميع الإخطارات والمراسلات - أياً كان موضوعها - بين الأطراف كتابياً على العناوين التي قدمها العميل أو عبر الرسائل النصية القصيرة أو البريد الإلكتروني على أو رقم الهاتف المحمول أو عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالعميل، والمتوفر في سجل المصرف أو أي وسيلة إعلام أخرى قد يراها المصرف مناسبة. يجب على العميل إخطار المصرف بأي تغيير في العنوان أو رقم الاتصال أو عنوان البريد الإلكتروني الخاص به، ويتصرف المصرف وفقاً لذلك فور إخطاره بذلك.
- يجوز لنا وفقاً لتقديرنا المطلق تغيير أي من شروط وأحكام الاتفاقية في أي وقت من خلال إعطائك إشعاراً قبل 30 يوماً. قد نقدم إشعاراً بتغيير الاتفاقية بأي وسيلة متاحة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، البريد الإلكتروني وخدمة الرسائل الإلكترونية الآمنة ومن خلال النشر على موقعنا الإلكتروني (www.sib.ae)
- استمرار استخدامك لأي منتج معروض لك بموجب الاتفاقية بعد التاريخ الذي يدخل فيه أي تعديل على شروط وأحكام تمويل السيارات هذه حيز التنفيذ (كما هو محدد من قبلنا) سيشكل قبولك دون تحفظ لذلك التعديل.



will constitute acceptance without reservation by you of such amendment

Customer information:

- Customer agree that we may disclose their information to any third party in order to verify the information that they have provided to us, including contacting their employer to verify their employment status and any other information in connection with their employment
- Customer agree that we can share information with credit reference agencies/bureaus and use information available from public sources to verify their identity and suitability for a finance
- Customer agree that when they apply for a Finance facility (or any other credit facility with us) then as part of the application and during the term of the Finance, we may, on an ongoing basis, request reports from credit reference agencies/bureaus to assess their ability to meet financial commitments without further consent from them
- Customer understands that to request multiple reports from credit reference agencies/bureaus may negatively impact their credit score which may make it difficult for them to obtain credit in the future
- Customer understands and agree that we may disclose their information to the respective Emirate's Vehicle Registration Department or any other relevant authorities, in relation to the Finance and the Agreement for any purpose we believe is necessary and customer agree that any information shared will be publically available as a result. This may include disclosure relating to registration of the car or Security, or enforcement of the Security
- Customer understands and agrees to provide it's express consent to Bank whereby, Bank, in future, may send messages or material, related to Bank's product/service promotions, marketing material or any other notice on the change in the product/service related changes without obtaining any prior written confirmation from customer. Bank may use any means available, including but not limited to email and secure e-message service, Telephone or post in this regards

معلومات العميل:

- يوافق العميل على أنه يجوز لنا الكشف عن معلوماته لأي طرف ثالث من أجل التحقق من المعلومات التي قدمها لنا، بما في ذلك الاتصال بصاحب العمل للتحقق من حالة التوظيف وأي معلومات أخرى تتعلق بعمله
- يوافق العميل على أنه يمكننا مشاركة المعلومات مع الوكالات / المكاتب المرجعية للائتمان واستخدام المعلومات المتاحة من المصادر العامة للتحقق من هويتهم ومدى ملاءمتهم للتمويل
- يوافق العميل على أنه عندما يتقدم بطلب للحصول على تسهيل مالي (أو أي تسهيل ائتماني آخر معنا)، فإنه كجزء من التطبيق وخلال مدة التمويل، يجوز لنا، على أساس مستمر، طلب تقارير من وكالات / مكاتب مرجعية ائتمانية لتقييم قدرتهم على الوفاء بالالتزامات المالية دون الحصول على موافقة أخرى منهم
- يدرك العميل أن طلب تقارير متعددة من الوكالات / المكاتب المرجعية للائتمان قد يؤثر سلباً على درجة الائتمان الخاصة بهم مما قد يجعل من الصعب عليهم الحصول على الائتمان في المستقبل
- يتفهم العميل ويوافق على أنه يجوز لنا الكشف عن معلوماته إلى دائرة الأراضي والأموال في الإمارة المعنية أو أي سلطات أخرى ذات صلة، فيما يتعلق بالتمويل والاتفاقية لأي غرض نعتقد أنه ضروري ويوافق العميل أن أي معلومات يتم مشاركتها ستكون متاحة للجمهور نتيجة لذلك. قد يشمل ذلك الكشف المتعلق بتسجيل السيارة أو الضمان، أو إنفاذ الضمان
- يتفهم العميل ويوافق على تقديم موافقته الصريحة إلى المصرف، حيث يجوز للمصرف أن يقوم، في المستقبل، بإرسال رسائل أو مواد ذات صلة بالعروض الترويجية لمنتج / خدمة المصرف أو المواد التسويقية أو أي إشعار آخر بشأن التغيير في المنتج / الخدمة ذات الصلة بالتغييرات دون الحصول على أي تأكيد خطي مسبق من العميل. يجوز للمصرف استخدام أي وسيلة متاحة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر خدمة البريد الإلكتروني والرسائل الإلكترونية الآمنة أو الهاتف أو البريد في هذا الصدد

By signing this document, I/We acknowledge that I/We have read, understand, and agree to all of the above mentioned terms and conditions which have been explained to me/us

بالتوقيع على هذا المستند، أقر / نقر بأنني / بأننا قد قرأنا وفهمنا ووافقنا على جميع الشروط والأحكام المذكورة أعلاه والتي تم شرحها لي / لنا

First Applicant

المتقدم الأول:

Name: الاسم:
Account No: رقم الحساب:
Signature: التوقيع:
Date: التاريخ:

Second Applicant:

المتقدم الثاني:

Name: الاسم:
Account No: رقم الحساب:
Signature: التوقيع:
Date: التاريخ: